

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 17 (1937)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Rapport du trésorier

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

fonctions courantes, l'a empêché de vouer les soins nécessaires à cette tâche d'importance capitale. Il était, par conséquent, difficile en 1936 de faire mieux que de maintenir notre effectif; vous verrez plus loin que nous y sommes néanmoins parvenus. J'exprime ma gratitude à tous ceux d'entre vous qui ont bien voulu contribuer à ce résultat, car la force et le rayonnement d'une association comme la nôtre dépend essentiellement du nombre de ses adhérents.

Depuis mars, le Secrétariat fonctionne dans des locaux offrant de plus grandes commodités de réception et d'organisation interne. La collaboration bénévole du frère de M. CHABLOZ contribuera certainement à faciliter le fonctionnement des services. Je lui sais gré de son aide et j'adresse aussi nos remerciements à notre Secrétaire permanent qui consacre à sa tâche le meilleur de ses facultés.

### Conclusions

Au terme de ce rapport qui tend à donner un aperçu sur l'activité de la Section de Marseille, je constate que si l'année 1936 a été satisfaisante sous plusieurs angles pour notre organisme, celui-ci en est redevable aux bonnes volontés qui l'ont soutenu et à l'intelligente compréhension manifestée par les intéressés à l'égard de son programme; il le doit enfin à l'esprit de solidarité et d'attachement qui l'anime. Tels m'apparaissent les facteurs essentiels qui ont valu quelques fruits à notre travail.

Conservons notre optimisme, persévérons dans la voie tracée. Si c'est ma conclusion, c'est aussi la condition indispensable à la vitalité de notre Chambre de Commerce.

Pour le Comité :

*Le Président : L. BOVET.*

## RAPPORT DU TRÉSORIER

### Résultat financier de l'exercice 1936

RECETTES	
Cotisations de l'exercice.....	21.550 »
Cotisations récupérées .....	400 »
Dons .....	200 »
Renseignements .....	415 »
Autres recettes .....	837,75
Insuffisance des recettes couverte par participation de Paris .....	7.091,05
	30.493,80
DEPENSES	
Secrétariat .....	19.200 »
Loyer .....	2.102,75
Entretien et éclairage .....	772,40
Usage des locaux du 1 <sup>er</sup> étage.....	600 »
Installation des nouveaux bureaux.....	1.471,80
Téléphone .....	806,50
Mobilier et matériel de bureau.....	981,80
Frais généraux .....	4.558,55
	30.493,80
	1935
	1936
Total des dépenses.....	26.850 30.500
Total des recettes.....	21.250 23.400
Excédent des dépenses .....	5.600 7.100

*Dépenses.* — L'aménagement des nouveaux locaux, diverses acquisitions nécessitées par cette installation, ont occasionné une dépense hors budget de 2.000 francs, compte tenu de récupérations englobées sous « Autres recettes ». Le total des dépenses extraordinaires de l'exercice

1936 est de 3.000 francs environ. Pour 1937, les charges de notre Section ont été établies au plus juste; elles sont devisées à 30.000 francs.

*Recettes.* — Le produit des cotisations de l'exercice 1936, soit 21.550 fr. est supérieur de 1.500 francs à celui de 1935. L'exercice 1936 boucle par un manque d'en caisse de plus de 7.000 francs, couverts par la participation de notre Siège.

Il importe de fournir un gros effort pour accroître nos ressources qui proviennent presque uniquement des contributions de nos membres. Je me permets d'espérer, toutefois, que grâce à la collaboration de tous et eu égard au développement encourageant de notre activité en général, il nous sera donné de réunir de nouvelles disponibilités qui trouveraient un emploi judicieux dans la réalisation de l'essor désirable de notre fonction utilitaire.

### 2° Etat des membres au 31 décembre 1936

1 Président d'honneur.  
3 Membres actifs donateurs.  
51 Membres actifs.  
83 Membres associés.

138 Membres au total.

Durant l'année 1936, notre effectif s'est accru de 15 admissions, diminuant de : 2 départs, 3 décès, 4 démissions et 2 radiations.

### Etat comparatif de l'effectif de nos Membres

Fin 1935	Fin 1936
134	138

*Le Trésorier : O. BOESIGER.*